

Distr.
GENERAL

المجلس

ISBA/C/10
14 November 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الدورة الثانية المستأنفة
كينغستون، جامايكا
١٦-٥ آب/أغسطس ١٩٩٦

مقرر مجلس السلطة الدولية لقاع البحار بشأن العلاقة
بين السلطة الدولية لقاع البحار والأمم المتحدة

إن مجلس السلطة الدولية لقاع البحار،

إذ يشير إلى الفقرة ٢ (و) من المادة ١٦٢ من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار التي تنص على أن يدخل المجلس مع الأمم المتحدة أو غيرها من المنظمات الدولية، نيابة عن السلطة وفي نطاق اختصاصها، في اتفاقات تخضع لموافقة الجمعية،

وإذ يلاحظ أن الجمعية العامة أعربت، في القرارين ٢٨/٤٩ و ٢٣/٥٠ المؤرخين، على التوالي، ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ و ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، عن ارتياحها لإنشاء السلطة الدولية لقاع البحار واعترفت بأن السلطة هي منظمة تتمتع بالاستقلال الذاتي ومنشأة بموجب اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار،

وإذ يعتقد أنه يجب على السلطة الدولية لقاع البحار أن تقوي، وتوسع، علاقات عملها مع الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية،

واقتراناً منه بأنه من أجل تحقيق تنسيق فعال بين أنشطة السلطة والأمم المتحدة وتجنب الازدواجية التي لا موجب لها في أنشطتهما وخدماتهما سيكون من المستصوب أن تدخل السلطة في علاقات مع الأمم المتحدة بشروط يحددها اتفاق يبرم بين المنظمتين،

وإذ يُسلم بأن أي اتفاق للعلاقة بين السلطة والأمم المتحدة ينبغي أن يحدد مجالات الاهتمام المشترك وأن ييسر قيام تعاون وثيق بين المنظمتين في هذه المجالات مع المحافظة، في الوقت نفسه،

على الاستقلالية الذاتية لكلا المنظمتين التي تعد أساسية لاضطلاعهما بمسؤولياتهما بمقتضى الصكوك التأسيسية لكل منهما،

١ - يطلب إلى الأمين العام للسلطة أن يتفاوض مع الأمين العام للأمم المتحدة لإبرام اتفاق علاقة بين السلطة الدولية لقاع البحار والأمم المتحدة واضعا في الاعتبار مشروع ذلك الاتفاق الذي أعدته اللجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع البحار والمحكمة الدولية لقانون البحار^(١)؛

٢ - يقرر أن تجري المفاوضات بتوجيه من المجلس وأن يطبق الاتفاق مؤقتا بمجرد توقيعه؛

٣ - يقرر أيضا أن يبدأ نفاذ الاتفاق عندما توافق عليه جمعية السلطة والجمعية العامة للأمم المتحدة.

(١) تقرير اللجنة التحضيرية المقدم بموجب الفقرة ١١ من القرار الأول لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار ... (LOS/PCN/153) (المجلد الخامس))، الوثيقة LOS/PCN/WP.50/Rev.3.